

Џон Дохерти * Томас Докерти

Где је једном био зец

Препевао
Дејан Алексић



мала лагуна

Јаша и Раша, да пређемо на ствар,



одувек су били другарски пар.

Корњача и зец – ах, каква сцена,



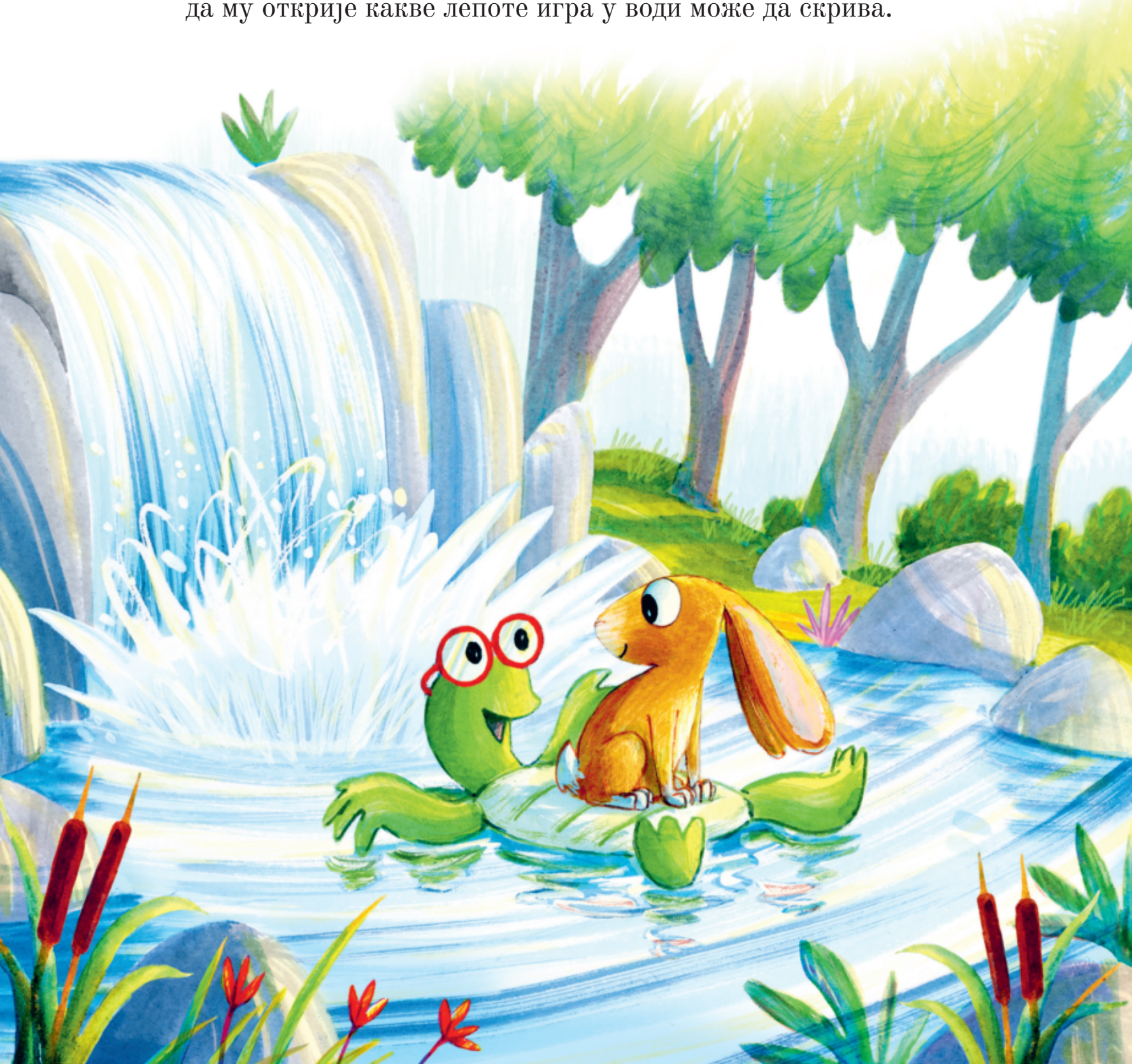
сјајни пријатељи за сва времена.

Помислиће сваки сумњичав створ
да то другарство једва се држи,
јер Јаша беше сувише спор,
а Раша од њега далеко бржи.




Раша баш није
за живот у води,
јер трчкарање
више му годи –
мада се стално
нечега плаши,
па то помало
и смета Јаши.

Али Раша је љубазан, то треба знати,
увек је пазио да л' га друг прати,
а исто тако Јаша се труди – пошто не уме Раша да плива –
да му открије какве лепоте игра у води може да скрива.



„Баш волим што си ми другар! Пријатељство нас спаја!
Ти и ја, заувек скупа! Другови смо до краја!“





Обојица су то говорили и осећај делили тај,
док сасвим изненада није дошао...

...крај.